



La Diócesis  
Católica de  
Evansville

The Catholic Diocese  
of Evansville

# Oficina del Ministerio Hispano

## Office of Hispanic Ministry



### EN ESTA EDICIÓN:

Acontecimientos 3  
OHM

Programas y  
Servicios OHM 5

Programas Co-  
munitarios 6

Próximos Even-  
tos 7

Información so-  
bre la Oficina 8

Guarde la Fecha 8

### INSIDE THIS ISSUE:

OHM Happenings 3

OHM Programs  
and Services 5

Community Pro-  
grams 6

Upcoming Events 7

Office Infor-  
mation 8

Save the Date 8

## Carta de la Directora

El verano está en su pleno apogeo—cual significa que los miembros del personal sirviendo a la Oficina del Ministerio Hispano están muy ocupados en la preparación para programas de otoño e invierno. Lo más importante del otoño, claro, será la visita de Arzobispo Wenski de la Arquidiócesis de Miami el 7 y el 8 de octubre de 2015. Arzobispo Wenski celebrará la Misa de Respeto a la Vida las dos noches y da la presentación del tema en las Celebraciones (cenas) de Respeto la Vida después de las dos Misas. La noche del 7 de octubre será en español y el evento en el 8 de octubre será en inglés.



Arzobispo Wenski ha servido como director asociado y director del Pierre Toussaint Haitian Catholic Center in Miami, como pastor de tres parroquias haitianas en el área de Miami y como director de Catholic Charities para la arquidiócesis. Él sirvió como presidente de Catholic Legal Immigration Network (CLINIC; 1998-2001), presidente del

*Continúa en la Página 2.*

## Letter from the Director

Summer is in full swing -- which means that the staff members serving the Office of Hispanic Ministry are well into planning for fall and winter programs. The highlight of the fall, of course, will be the visit from Archbishop Thomas Wenski of the Archdiocese of Miami on October 7 and 8, 2015. Archbishop Wenski will concelebrate the Respect Life Mass on two evenings and deliver the talk at the respective Respect Life Celebrations (dinners) following each Mass. The evening of October 7th will be held in the Spanish language and the October 8th event is in English.

Archbishop Wenski has served as associate director and director of the Pierre Toussaint Haitian Catholic Center in Miami, as pastor of three Haitian parishes in the Miami area and as director of Catholic Charities for the archdiocese. He served as chair of Catholic Legal Immigration Network, Inc. (CLINIC;

*Continued on Page 2.*

## Serie de Reflexiones sobre la Familia: Trayendo Nuestros Corazones Quebrantados

Por Pedro Méndez

“¿Qué deseas que haga por ti?” (Lucas 18:41) le preguntó Jesús a un hombre ciego sentado junto al camino de Jericó.

En la última reflexión, meditamos acerca de Dios como la fuente y el modelo del matrimonio y su invitación a darnos a nosotros mismos a una persona del sexo opuesto de la misma manera que él se da así mismo a nosotros—libre, total, fiel, y fructíferamente. Ciertamente, es una bendición cuando nosotros, por gracia de Dios, tratamos de cumplir, aun imperfectamente, el plan de Dios para con una relación de pareja. Pero, ¿Qué pasa cuando nuestras vidas han sido quebrantadas por un fracaso en una relación de pareja o por una experiencia familiar indeseable y la imagen de Dios en nuestras vidas es profundamente herida? Yo diría: “*¡es tiempo de*

*Continúa en la Página 4.*

## Reflection on the Family Series: Bringing Our Broken Hearts

By Pedro Méndez

“What do you want me to do for you?” (Luke 18:41) Jesus asked a blind man sitting by the roadside of Jericho.

We pondered, in the last reflection, God being the source and model of marriage and God inviting us to give ourselves to a person of the opposite sex in the same way he gives himself to us—freely, totally, faithfully and fruitfully. Indeed, it is a blessing when we, by God’s grace, try to fulfill, even imperfectly, God’s plan for a couple relationship. But, what about when our lives have been broken by a failed couple relationship or undesirable family experiences and God’s image in our lives becomes deeply wounded? I would say, “*It is time for healing!*”

Couple relationships and family life have joyful and

*Continued on Page 4.*

## Carta de la Directora (continuación de la página 1)

Comité de Migración de la Conferencia Católica de Obispos en los Estados Unidos (2001-2004), y presidente del Comité de Políticas Internacionales de la Conferencia. Actualmente, él continúa como consulado al Comité de Migración y como un miembro de Secretaría para la Iglesia en Latino América de la Conferencia, el comité de la Justicia y la Paz Internacional, y CLINIC. Mande un correo electrónico a Dominic Faraone al [dfaraone@evdio.org](mailto:dfaraone@evdio.org) para más información e inscripciones.

Pedro Méndez ha sido el organizador de ministerios parroquiales hispanos—Liturgia, Hospitalidad, Monaguillos, Coro y Media—en Saint Joseph en Jasper y Saint Mary’s en Huntingburg, así tan como entrenamiento para los líderes parroquiales de estos ministerios. Un total de veinte líderes, de ambas parroquias, han asistido a las reuniones parroquiales organizativas y entrenamiento. Este servicio será ofrecido a Saint Francis of Assisi en Dale, Our Lady of Hope en Washington y Nativity en Evansville.

Pedro Méndez está ocupado organizando reuniones de los líderes de las parroquias que empiezan en la semana que viene. Los líderes de las parroquias se unirán bimensualmente para discutir cosas actuales de interés y mejores prácticas. En adición, él está ocupado en la preparación para retiros de Cristo Renueva Su Parroquia y en trabajar con los líderes del retrato Cursillo para llevar un retiro en español a nuestra diócesis, también para preparar un entrenamiento para Parejas Patrociadoras de Hispanos.

Las clases de computación ofrecidas por Cesar Berrios fueron un éxito y serán repetidas este otoño. Nueve individuos pasaron el verano en una clase de Reality Spanish—fueron esfuerzos para mejorar sus servicios a clientes que hablan español. Antes de que les llegue a su casa el próximo boletín queremos informarles que tenemos dos cambios

Tenemos dos cambios en nuestra personal antes de la edición del próximo boletín informativo. Primero, Joel Padgett, el Coordinador de Servicios Legales de Inmigración, asumirá el cargo con la parroquia St. John the Evangelist en Daylight, Indiana. Kyla Wargel reducirá el número de horas que ella trabaja para comenzar su estudio del programa para graduación.

Finalmente, la oficina en Evansville cambio de domicilio —a 610 E. Walnut St. (la esquina de Walnut y Garvin)—segundo piso. La dedicación se llevará a cabo el miércoles, 9 de septiembre de 2015, de las 4:30 – 6:00 p.m. ¡Por favor, haga planes para reunirse a nosotros!

La paz de dios con cada de ustedes,

Sharon

## Letter from the Director (continued from page 1)

1998-2001), chair of the United States Catholic Conference of Bishops' Committee on Migration (2001-2004), and chair of the conference's Committee on International Policy (2004-2008). Currently, he continues as a consultant to the Committee on Migration and as a member of the Conference's Secretariat for the Church in Latin America, the committee for International Justice and Peace, and CLINIC. Email Dominic Faraone at [dfaraone@evdio.org](mailto:dfaraone@evdio.org) for more information and reservations.

Pedro Méndez has been organizing Hispanic parish ministries—Liturgy, Hospitality, Altar Servers, Choir and Media— at Saint Joseph in Jasper and Saint Mary’s in Huntingburg, as well as training the parochial leaders of those ministries. A total of twenty leaders, from both parishes, have attended the parish organizational meetings and training. This service will be also offered to Saint Francis of Assisi in Dale, Our Lady of Hope in Washington and Nativity in Evansville.

Pedro is also busy organizing parish leader meetings that begin next week. The parish leaders will meet bi-monthly to discuss current topics of interest and best practices. In addition, he is preparing for Christ Renews His Parish retreats and working with Cursillo retreat leaders on bringing a Spanish retreat to our diocese, as well as preparing a training for Hispanic Sponsor Couples.

The computer classes Cesar Berrios offered were a resounding hit and will be repeated this fall. Nine individuals spent the summer in Reality Spanish class -- in their efforts to improve their services to Spanish speaking clients.

We have two staff changes happening before the next newsletter arrives on your doorstep. First, Joel Padgett, the Immigration Legal Services Coordinator, will be assuming a new position with St. John the Evangelist Parish in Daylight, Indiana. Kyla Wargel will be reducing the number of hours she works in order to begin her graduate program studies.

Last, the office in Evansville moved -- to 610 E. Walnut St. (corner of Walnut and Garvin) -- 2nd floor. The dedication will be held Wednesday, September 9, 2015 from 4:30 - 6:00 p.m. Please make plans to join us!

God's peace be with each of you,

Sharon

### Nueva localidad de OHM en Evansville

A partir del 6 de Julio de 2015, la Oficina del Ministerio Hispano, en Evansville, estará ubicada en 610 E Walnut Street en el segundo piso. El nuevo espacio proporcionará un ambiente acogedor y hospitalario para los clientes, un estacionamiento conveniente, un aula para programas y clases, y oficinas para reuniones y servicios sin cita previa.

Por favor únase a nosotros, el Miércoles 9 de Septiembre a las 4:30 p.m. CST, para un “open house” y para la dedicación de nuestra nueva localidad en la cual se llevará a cabo las labores de la Oficina del Ministerio Hispano y Caridades Católicas.

### New Location for OHM in Evansville

As of July 6, 2015, the Office of Hispanic Ministry in Evansville is housed at 610 E Walnut Street on the second floor. The new space will provide a welcoming and hospitable atmosphere for clients, a convenient parking lot, a classroom for programs and classes, and smaller meeting spaces for walk-in services and appointments.

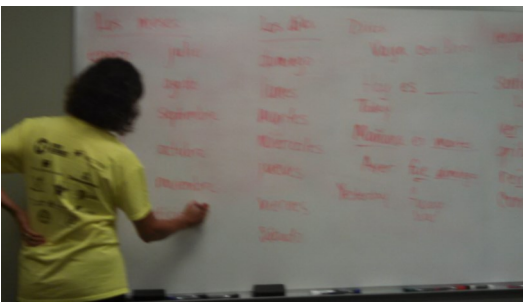
Please join us for an open house and dedication of our new space for carrying out the work of the Office of Hispanic Ministry and Catholic Charities on Wednesday, September 9, at 4:30 p.m.

# Acontecimientos OHM

## OHM Happenings

### Clases de Español

Nueve personas han estado estudiando Español a través de las clases Reality Spanish de la Oficina del Ministerio Hispano. Las clases comenzaron en Junio y continúan en Julio. Los estudiantes están aprendiendo frases, pronunciación, vocabulario y habilidades de conversación básicas en Español, en un ambiente divertido y práctico.



La Oficina del Ministerio Hispano está ofreciendo las clases para ayudar a las personas que no hablan Español y que desean mejorar sus habilidades lingüísticas y comunicarse con personas en la comunidad Latina local. Esta es la tercera vez que la profesora Andrea Lodato Dickel enseña el curso Reality Spanish.

ayudar a las personas que no hablan Español y que desean mejorar sus habilidades lingüísticas y comunicarse con personas en la comunidad

### Spanish Classes

Nine students have been studying Spanish through the Office of Hispanic Ministry's Reality Spanish classes that started in June and run through July. Students are learning basic Spanish phrases, pronunciation, vocabulary, and conversation skills in a fun and hands-on environment.



The Office of Hispanic Ministry is offering the class to assist people who do not speak Spanish who want to increase their language skills and communicate with people in the local Latino community. This is the third time that instructor Andrea Ladoto Dickel has taught Reality Spanish.

### Clases de Computación

Un total de 11 estudiantes han completado las clases de computación ofrecidas por la Oficina del Ministerio Hispano en Evansville y en Huntingburg. Los estudiantes aprendieron habilidades básicas para el uso cotidiano de una computadora, incluyendo como usar una cuenta de correo electrónico, habilidades básicas de teclear y usar el ratón, y como usar el Internet para encontrar información.



Cesar Berrios, Coordinador de Asistencia Comunitaria, enseñó las clases. La inscripción para la segunda sesión de clases básicas de computación está abierta en ambos Evansville y Huntingburg. Estas clases comenzarán en Agosto. Para mayor información, por favor llame al numero de teléfono 812-683-5212.

de correo electrónico, habilidades básicas de teclear y usar el ratón, y como usar el Internet para encontrar información. Cesar Berrios, Coordinador de Asistencia Comunitaria, enseñó las clases. La inscripción para la segunda sesión de clases básicas de computación

### Computer Classes

A total of 11 students completed the Office of Hispanic Ministry's computer classes in Evansville and Huntingburg. Students learned basic skills for everyday computer use, including how to use an email account, basic typing and mouse skills, and using the Internet to find information.



Cesar Berrios, Outreach Coordinator, taught the classes. Registration is now open for a second session of basic computer classes in both Evansville and Huntingburg, which will begin in August. Please call 812-683-5212 for more information.

## Acontecimientos OHM (Cont.)

### OHM Happenings (continued)

#### Grupo de Literatura Latina

En la oficina en Huntingburg, Nury Stevens, Profesora de Español en Saint Meinrad School of Theology, ha estado facilitando un grupo de literatura para familias. El grupo se ha estado conectando con la cultura Latina a través de la lectura y conversación de poemas y cuentos en Español.



#### Spanish Literature Group

At the Huntingburg office, Nury Stevens, a professor at St. Meinrad, has been facilitating a literature discussion group for families. The group has been connecting to Latino culture through reading and discussing poems and short stories in Spanish.

#### La Familia (continuación de la página 1)

*sanación!*"

La relación de pareja y la vida familiar tiene momentos alegres y tristes. Disfrutamos de las alegrías, pero ¿Qué hacemos cuando circunstancias inesperadas, como una enfermedad incurable o la muerte de un ser querido, y situaciones indeseables se acercan a nuestra vida familiar causando dolores profundos, corazones quebrantados y, en algunas ocasiones, su desintegración? Nuestro dolor es tan profundo que, algunas veces, nos refugiamos en una "vida anestésica," la cual oculta, de nosotros mismos, nuestra propia necesidad de Jesús. Esta "vida anestésica" se caracteriza, entre otras cosas, por ocupaciones de todo tipo, una vida centrada en sí mismo, un uso indebido de la tecnología, del alcohol y de las drogas, lo que puede producir desesperación, soledad, depresión y, en algunas ocasiones, pensamientos de suicidio.

Pero, Jesús está pasando por nuestras vidas y nos está preguntando: "¿Qué deseas que haga por ti?" Yo sugeriría contestar, como el ciego lo hizo, "¡Señor, que vea!" (Lucas 18:41b), en otras palabras: ¡Señor, sáname! Ciertamente, volverse a Jesús y ser sanado por él, es volver a ver.

Volvamos a Jesús con una apertura humilde de todo nuestro ser para ser sanados, sabiendo que "por sus llagas hemos sido curados" (Isaías 53, 5) —una realidad actualizada cuando experimentamos el amor ilimitado de Jesús en los sacramentos, en la oración diaria, en la lectura de las Sagradas Escrituras y a través del apoyo de la comunidad de fe, de un director espiritual y, en algunas veces, de un consejero profesional.

A medida que hagamos esto, vamos a ser sanados y podremos ver, otra vez, una vida de auténtica esperanza, paz, y gozo, sabiendo que "en todas las cosas interviene Dios para el bien de los que le aman" (Romanos 8:28), a pesar de que podríamos permanecer heridos y las circunstancias *podrían* no cambiar.

Jesús está pasando por nuestras vidas. Él nos está preguntando: "¿Qué deseas que haga por ti?" Ojalá contestemos: "¡Señor, sáname!"

#### Family (continued from page 1)

sorrowful moments. We delight in the joys, but what do we do when unexpected circumstances, like a disease or the death of a beloved, and undesirable situations approach family life and cause deep grief, broken hearts and, sometimes, its disintegration? Our brokenness is so deep that, sometimes, we take refuge in an "anesthetizing lifestyle," therefore hiding, from ourselves, our own need for Jesus. This "anesthetizing lifestyle" is characterized, among other things, by busyness of all kinds, self-centeredness, wrong use of technology, alcohol and drugs, which can produce despair, loneliness, depression and, sometimes, suicidal thoughts.

But, Jesus is passing by our lives and he is asking us, "What do you want me to do for you?" I would suggest answering, as the blind man did, "Jesus, let me see again," (Luke 18:41b), in other words: *Jesus, heal me!* Indeed, turning to Jesus and being healed by him is to see again.

Let us turn to Jesus for healing with a humble openness of our whole self, knowing that "by his bruises we are healed" (Isaiah 53:5)—a reality actualized when we experience Jesus's boundless love in the sacraments, daily prayer, reading of Sacred Scriptures and through the support of the faith community, a spiritual director and, sometimes, a counselor.

As far as we do so, we will be healed and able to see, again, a life with authentic hope, peace, and joy, knowing that "all things work together for good for those who love God" (Romans 8:28), even though we might remain wounded and circumstances *might* not change.

Jesus is passing by our lives. He is asking us, "What do you want me to do for you?" I hope we answer, "Jesus, heal me!"



# Programas y Servicios OHM

## OHM Programs and Services

### Clases de Computación

La Oficina del Ministerio Hispano está ofreciendo clases básicas de computación en Español para adultos en Evansville y en Huntingburg. Las clases serán por 8 semanas y estarán dirigidas por Cesar Berrios, el Coordinador de Asistencia Comunitaria. En Huntingburg, las clases serán los Martes de 10:30 a.m. a 12:00 p.m. EST en la Oficina del Ministerio Hispano. Detalles vendrán pronto acerca de las clases en Evansville. Para información adicional o para inscribirse, llame, por favor, a Cesar al numero 812-683-5212.

### Computer Classes

The Office of Hispanic Ministry is offering basic-level computer classes in Spanish for adults in both Evansville and Huntingburg. Classes will run for 8 weeks and will be taught by Cesar Berrios, Coordinator of Hispanic Outreach. In Huntingburg, the classes will be 10:30 a.m.-12 p.m. EDT on Tuesdays at the Office of Hispanic Ministry starting August 11. Details are forthcoming for the Evansville classes. For more information or to sign up, please call Cesar at 812-683-5212

### Preparación para el Examen de Ciudadanía

Asistencia en la preparación para la entrevista y la educación de la ciudadanía, lecturas y exámenes escritos están disponibles con cita previa en la Oficina de Ministerio Hispano. Participantes deben ser elegibles para solicitar a la ciudadanía. Para mas información, llame a la Oficina del Ministerio Hispano al 812-683-5212.

### Citizenship Test Preparation

Assistance in preparing for the citizenship interview and civics, reading and writing tests is available by appointment from the Office of Hispanic Ministry. Participants must be eligible to apply for citizenship. For more information, call the Office of Hispanic Ministry at 812-683-5212.

### Asistencia Sin Cita

Asistencia sin cita previa está disponible de la Oficina del Ministerio Hispano en Evansville y Huntingburg. Los servicios Hispano incluyen

- Traducciones (\$15 por página, mínimo)
- Asistencia en completar formularios
- Servicios notariales
- Ayuda de orientación dentro de la comunidad y sus recursos
- Referencias a otras organizaciones

En Evansville, asistencia está disponible los miércoles 1:00 p.m.-5:00 p.m. CST y con cita.

Asistencia sin cita previa en Huntingburg está disponible los lunes y martes, 10:00 a.m.-7:30 p.m. EDT y los miércoles y jueves, 10:00 a.m.-5:00 p.m. EDT.

### Walk-In Assistance

Walk-in assistance is available from the Office of Hispanic Ministry in Evansville and Huntingburg. Services include the following:

- Translations (\$15 per page, minimum)
- Help filling out forms
- Notary services
- Help navigating the community and its resources
- Referrals to other organizations

In Evansville, assistance is available on Wednesdays 1:00 p.m.-5:00 p.m. CST and by appointment.

Walk-in assistance in Huntingburg is available Monday and Tuesday 10:00 a.m.-7:30 p.m. EDT and Wednesday and Thursday, 10:00 a.m.-5:00 p.m. EDT.

### Sistema de Notificaciones de Emergencia

La Oficina del Ministerio Hispano puede mandar alertas en español via texto o correo electrónico sobre como estar seguro si se ocurre una emergencia. Si Usted está interesado o si le gustaría más información, por favor mande un correo electrónico a [ohm@evdio.org](mailto:ohm@evdio.org) con su nombre y número telefónico o llámenos al 812-683-5212. Tendremos inscripciones después de algunas Misas en español durante los meses que vienen.

### Emergency Notification System

The Office of Hispanic Ministry can send mass text and email alerts in Spanish about how to stay safe when a major emergency occurs. If you would like to learn more or sign up for the Spanish emergency message program, please send an email with your name and phone number to [ohm@evdio.org](mailto:ohm@evdio.org) or call the Office of Hispanic Ministry at 812-683-5212. Sign-up days will also be held after Spanish masses in the coming months.

# Programas Comunitarios

## Programs in the Community

### Celebración Respeto a la Vida

El tema de la Celebración de Respeto de Vida anual de Catholic Charities (Caridades Católicas) es de inmigración y de trata de personas. Hay dos oportunidades para asistir: una celebración en español tendrá lugar el miércoles el 7 de octubre; la celebración en inglés será el jueves el 8 de octubre del año 2015. Los dos eventos comenzarán a las 5:30 p.m. CST con una Misa, seguida por una cena proveída y un discurso de apertura de Arzobispo Thomas Wenski de Miami. Todos son invitados. Para información adicional y para inscribirse, visite a [charitiesevv.org/respecting-life.html](http://charitiesevv.org/respecting-life.html) o llame al 812-423-5456.

### Respect Life Celebration

The theme of Catholic Charities' annual Respect Life Celebration is immigration and human trafficking. There are two opportunities to attend: a Spanish-language celebration will take place on Wednesday, October 7; the English-language celebration is Thursday, October 8, 2015. Both events begin at 5:30 p.m. CST with Mass, followed by a catered dinner and keynote address by Archbishop Thomas Wenski of Miami. All are invited. For more information and to register, visit [charitiesevv.org/respecting-life.html](http://charitiesevv.org/respecting-life.html) or call 812-423-5456.

### Servicios Legales de Inmigración

Los servicios legales de inmigración son brindados por Caridades Católicas en Evansville. Los servicios incluyen peticiones familiares, renovaciones, peticiones para aquellos que llegaron durante la infancia (DACA), y aplicaciones para naturalización, ciudadanía, y residencia permanente.

Todos los servicios son por cita en Evansville, Huntingburg, o Washington. Llame al teléfono 812-423-5456 para más información.

### Immigration Legal Services

Immigration services are offered through Catholic Charities in Evansville. Available services include family petitions, renewals, requests for deferred action for childhood arrivals (DACA), and applications for naturalization, citizenship, and permanent residency.

All services are by appointment in Evansville, Huntingburg, or Washington. Call 812-423-5456 for more information.

### Clases de Español

Pilar Tirado de Nativity Parish in Evansville ofrece clases de español de 8 niveles. Cada sesión de clases es de 10 semanas. El costo es de \$100 por las 10 semanas mas \$25 por un libro. Las clases son por cita y tienen que tener por lo menos 4 estudiantes. Lecciones privadas son disponible por \$25 por hora. Para mayor información llame a Pilar al teléfono 812-476-7704.

### Spanish Classes

Pilar Tirado at Nativity Parish in Evansville offers Spanish classes to match 8 levels of Spanish-speaking ability. Each class session runs for 10 weeks and costs \$100, plus a one-time \$25 book fee. Classes are by appointment, and classes must have at least 4 students to run. Private lessons are also available for \$25 per hour. Call Pilar at 812-476-7704 for more information.

### Clases de Inglés

Nativity Parish ofrece clases de Inglés como Nuevo Idioma (ENL) los martes y jueves de 9:00 a.m. a 11:15 a.m. y de 12:15 p.m. a 2:30 p.m. CST. Clases de GED son de 8 a 10 a.m. CDT los martes y jueves. Para información adicional llame al teléfono 812-476-7704.

En el St. Joseph Church en Dale, IN, la Parroquia St. Francis ofrece clases de Inglés de 5:30 p.m. a 8:30 p.m. CST los martes. Para más información, llame a la oficina parroquial al teléfono 812-937-2200.

En Huntingburg, IN, la Oficina del Ministerio Hispano ofrece clases de inglés en el "Guadalupe Center" de 9 a.m. a 12 p.m., de 12:30 pm a 3:30 p.m., y de 6 p.m. a 8:30 p.m. EST los lunes y jueves. Los nuevos alumnos pueden inscribirse en persona el primer lunes del mes, quince minutos antes de la clase. Para mayor información, llame al Centro Guadalupe al teléfono 812-683-5212.

### English Classes

Nativity Catholic Church offers English as a New Language (ENL) classes on Tuesdays and Thursdays 9 a.m.-11:15 a.m. and 12:15 p.m.-2:30 p.m. CST. GED classes are 8-10 a.m. CDT on Tuesdays and Thursdays. For more information, call 812-476-7704.

At St. Joseph Church in Dale, IN, St. Francis Parish offers ENL classes 5:30 p.m.-8:30 p.m. CST on Tuesdays. For more information, call the parish office at 812-937-2200.

In Huntingburg, IN, the Office of Hispanic Ministry offers ENL classes at the Guadalupe Center 9 a.m.-12 p.m., 12:30 p.m.-3:30 p.m., and 6 p.m.-8:30 p.m. EST on Mondays and Thursdays. New students may register in person on the first Monday of each month fifteen minutes before class time and can call the Office of Hispanic Ministry for more information at 812-683-5212.

# Próximos Eventos

## Upcoming Events

### En la Comunidad

**4-5 de Septiembre:** Festival Latino en Huntingburg. El Sábado habrá registraci3n para aquellos que desean pertenecer a Boy Scouts con asistencia de traductores de OHM.

#### Oficina del Ministerio Hispano

**9 de Septiembre:** Dedicaci3n y "open house" de las oficinas del Ministerio Hispano y Caridades Cat3licas en Evansville, 4:30 p.m. CDT  
**Fecha no determinada:** Clases de pintura para ni1os por The Modern Social en la oficina OHM en Huntingburg (llame para m1s detalles)

#### Office of Hispanic Ministry

**September 9:** Office of Hispanic Ministry and Catholic Charities dedication and open house at new Evansville office, 4:30 p.m. CDT  
**TBD:** The Modern Social painting class for children at Huntingburg OHM office (call for more information)

### In the Community

**September 4-5:** Latino Festival in Huntingburg, with recruiting for Boy Scouts on Saturday with the assistance of OHM translators

#### Parroquia Joseph (Jasper)

**Los Mi3rcoles de Julio y Agosto:** Alpha en Espa1ol, cuidado de los ni1os disponible, 6:30-8:30 p.m. EDT

#### St. Joseph (Jasper)

**Wednesdays in July & August:** Alpha in Spanish, babysitting available, 6:30-8:30 p.m. EDT

#### Parroquia Nativity (Evansville)

**10-11 de Julio:** "Summer Social" (fiesta de verano), 4:30-8 p.m. CDT  
**Mi3rcoles:** Ropa gratis, 9 a.m.-4 p.m. CDT; Grupo Ema1s (en Espa1ol), 6:30 p.m. CDT  
**Mi3rcoles y Jueves:** Distribuci3n de comida gratuita, 9:30-11 a.m. CDT

#### Nativity Parish (Evansville)

**July 10-11:** Summer Social, 4:30-8 p.m. CDT  
**Wednesdays:** Free clothing closet, 9 a.m.-4 p.m. CDT; Emmaus group (in Spanish), 6:30 p.m. CDT  
**Wednesdays and Thursdays:** Food pantry, 9:30-11 a.m. CDT

#### Parroquia St. Francis of Assisi (Dale)

**19 de Julio:** Picnic de la Parroquia St. Francis of Assisi en Dale Park, 3:30 p.m. CDT (la cena a las 5:00 p.m. CDT)  
**2 de Agosto:** Presentaci3n del tema "Mi Nombre Tambi3n Esta in la Biblia" por Pedro M3ndez (en Espa1ol), despu3s de la Misa a las 11

#### St. Francis of Assisi Parish (Dale)

**July 19:** St. Francis of Assisi Parish picnic at Dale Park, 3:30 p.m. CDT (meal at 5:00 p.m. CDT)  
**August 2:** "My Name is Also in the Bible" talk (in Spanish), after 11 a.m. Mass

#### Parroquia Our Lady of Hope (Washington)

**29 de Agosto:** Misa biling1e para la celebraci3n del aniversario parroquial, 4 p.m. EDT

#### Our Lady of Hope Parish (Washington)

**August 29:** Parish anniversary celebration bilingual Mass, 4 p.m. EDT

## Misas en Espa1ol

### Spanish Masses

- **Nativity Parish (Evansville)**  
Los domingos (Sundays), 12:30 p.m. CDT
- **Our Lady of Hope Parish (Washington)**  
Los domingos (Sundays), 11 a.m. EDT

- **St. Francis of Assisi Parish (at St. Joseph Dale)**  
Los domingos (Sundays), 11 a.m. CDT
- **St. Joseph Parish (Jasper)**  
Los domingos (Sundays), 4 p.m. EDT

- **St. Mary Parish (Huntingburg)**  
Los s1bados (Saturdays), 7 p.m. EDT

Hay oportunidades para confesi3n en cada iglesia. *There are opportunities for confession at every church.*

# Oficina del Ministerio Hispano



## Evansville

610 E Walnut, Suite 220A  
Evansville, IN 47713  
812-683-5212

**Miércoles (Wednesday)**  
**1:00 p.m.-5:00 p.m. CST**

**Y con cita (And by appointment)**

## Huntingburg

317 N Washington Street  
Huntingburg, IN 47542  
812-683-5212

**Lunes y Martes**  
**(Monday and Tuesday)**  
**10:00 a.m.-7:30 p.m. EST**  
**Miércoles y Jueves**  
**(Wednesday and Thursday)**  
**10:00 a.m.-5:00 p.m. EST**

Sharon Burns **Directora**  
*Director*

Cesar Berrios **Coordinador de Asistencia Comunitaria**  
*Coordinator of Hispanic Outreach*

Joel Padgett **Coordinador de Servicios Legales de Inmigración**  
*Coordinator of Immigration Legal Services*

Pedro Méndez **Coordinador de Ministerio Hispano**  
*Coordinator of Hispanic Ministry*

Kyla Wargel **Especialista de Asistencia Comunitaria y Apoyo**  
*Outreach and Support Specialist*



**La Diócesis Católica de Evansville**  
*The Catholic Diocese of Evansville*

## Save the Date

### Mejores Prácticas para Parroquias Compartidas:

"Para Que Todos Sean Uno ..." (Juan 17:21)

*Un taller multicultural en acoger comunidades diversas y construir unidad en la diversidad*

Para párrocos, consejos parroquiales, personal parroquial, feligreses, ministerios laicales, miembros de comunidades religiosas y personal diocesano



*Orador: Alejandro Aguilera-Titus*  
*Subdirector de Asuntos Hispanos, USCCB*

Evento en Inglés  
**Viernes, 29 de Abril, de 2016**

Evento en Español  
**Sábado, 30 de Abril, de 2016**

9:00 a.m.-1:30 p.m. CDT  
Oficina del Ministerio Hispano en Evansville  
Misa a las 8:00 a.m. para aquellos que desean asistir  
\$20/persona, \$80/grupo de 5 personas de la misma organización  
Para más información y detalles sobre la inscripción, por favor, llame al 812-683-5212 o en [evdio.org/hispanic-ministry](http://evdio.org/hispanic-ministry).

### Best Practices for Shared Parishes:

"So That They May All Be One..." (John 17:21)

*A multicultural workshop on welcoming a diverse community and building unity in diversity*

For pastors, parish councils, parish staffs, parishioners, lay apostolate ministries, members of religious communities and diocesan staff

*Presenter: Alejandro Aguilera-Titus*  
*Assistant Director of Hispanic Affairs, USCCB*

English-Language Event  
**Friday, April 29, 2016**

Spanish-Language Event  
**Saturday, April 30, 2016**

9:00 a.m.-1:30 p.m. CDT  
Office of Hispanic Ministry in Evansville  
Mass at 8:00 a.m. for those who wish to attend  
\$20/person, \$80/group of 5 people from same institution  
More information and registration details at 812-683-5212 or [evdio.org/hispanic-ministry](http://evdio.org/hispanic-ministry).

**Reserve la Fecha**